

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8238131

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8238131

Date: 30.08.2022
Our reference: 1225769
Contact person: Lukas Wyler
Telephone: +41 44 832 2236
E-Mail: lukas.wyler@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500641101
Paolo.gigli@magna.com
PO date: 05.08.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.04	0.35

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C	
10	500955.01	Filter insert 0.063mm lubrication system Vogel/no. 213870 Your material description: FIL-M02014 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84818010 Net weight: 0.04 KG	2

2012200931

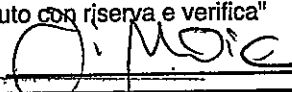
78056

MAGNA

Cod.For. 91000635

21 SET, 2022

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma leggibile 

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9290836
Invoice date:	12.09.2022
Our reference:	1225769
Delivery:	8238131
Delivery date:	30.08.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	4500641101 Paolo.gigli@magna.com
PO date:	05.08.2022
Your VAT no.:	IT04886850728
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.04	0.35

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
------	----------	--------	-------------	----------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine
RZ 303C

10	500955.01	2	Filter insert 0.063mm lubrication system Vogel/no. 213870 Your material description: FIL-M02014 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84818010 Net weight: 0.04 KG	51.50	103.00
----	-----------	---	--	-------	--------

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B) CONVERT. N. LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERGE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATAAL N° 416 DEL 20/09/2022

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Total amount gross	103.00
Discount	-7.21
Total positions netto	95.79
Packing	9.00
Total amount net	EUR 104.79

Delivery cond.:

DHL Express -> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DE' CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO T PO C AUT ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 416 DEL 20/08/2022

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			8 Destinario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001410G 19-09-2022	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/231/1/MV/			
					9 HULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
					10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 40,56			
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 a2 IT b2 BA	
					16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 Paese di destinazione	
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3			
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 99 4992 4530 CH		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 104,79		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1	
			25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 3		28 Dati finanziari e bancari			
6		29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				
31 Colli e designazione delle merci PK		Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 1 COLLO ALTRI OGGETTI DI RUBINETTERIA ED ORGANI SIMILI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 40,56===		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84818019 90 S001		
				34 Cod.P.di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 0,40000		
				36 Preferenze 300				
				37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 0,04000		
				39 Contingenti				
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -22ITQ0B8T0059527T6				
				41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 104,79		
				43 Cod. M.V.				
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni		N380 -CH-2022-9290836 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2022-9949924530 KGM 0.40000 /- / Y069 N864 -CH-2022-9290836 /- / U091 -CH-2022-9290836		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 145,35		
47 Calcolo delle imposi- zioni		Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP A00 145.35 0 % 0,00 F 405 145.35 0 % 0,00 G		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
				B Dati contabili REG. 4T N.00001410G DEL 19-09-2022 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC: CA Cod.Svincolo : AVORSU				
		SVEVATrans SRL - P.IVA 05358940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derezi@svetrans.it DEPOSITO FISCALE I/A (EX LEGGE ART. 50 B/D L.331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 416 DEL 20/09/2022		Cod.Mecc. 26198 N				
50 Obbligato principale		N.		C UFFICIO DI PARTENZA				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		rappresentato da: Luogo e data:						
		Per Dazio € 0,00		Per Iva € 31,98		Totale € 31,98		
52 Garanzia non valida per		GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: AVORSU		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V+0: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 19-09-2022 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA				
		Dichiarazione trasmessa telematicamente						



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO 20/09/2022	N° PROGRESSIVO 416/2022	TRASPORTO A MEZZO vettore	CAUSALE DEL TRASPORTO trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8481801990	altri oggetti di rubinetteria ed organi simili	1	0,40	0,04

merce introdotta in deposito iva al numero : 416 del 20/09/2022

documento di arrivo: MRN22ITQVN4T0001410R6

autofattura: 98/magna/2022 del 20/09/2022

valore merce: 177,33 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		20/09/22 12:27
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9290836		
		Firma Destinatario	